



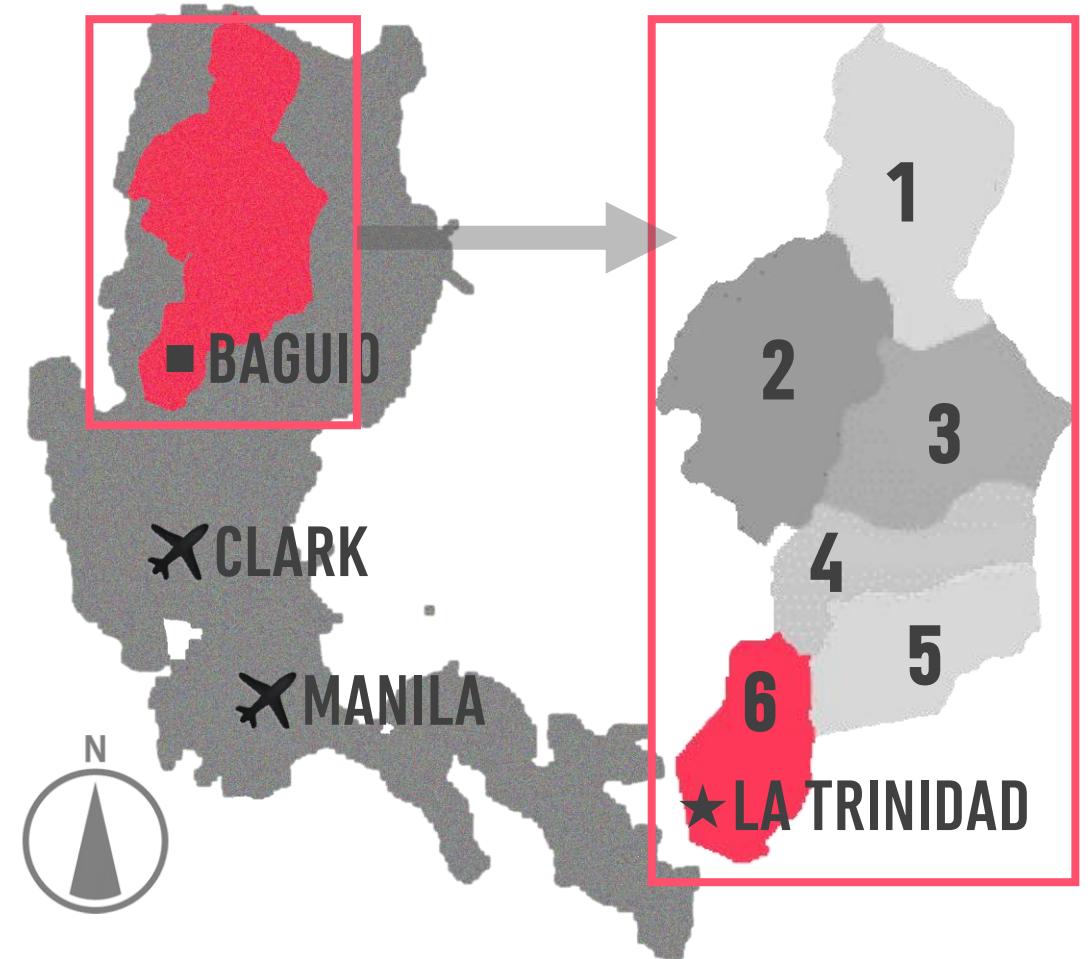
# BEST IN LA TRINIDAD

## A TRAVELER'S GUIDE OF CORDILLERA



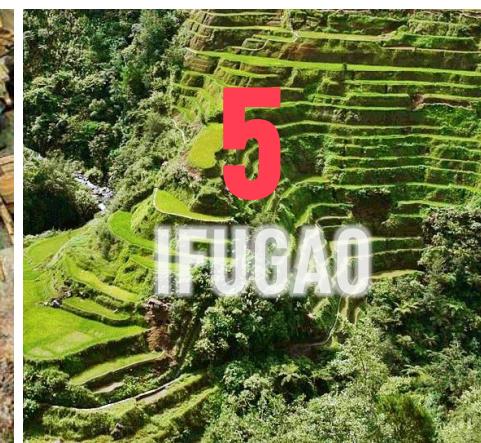


# WHERE IS LA TRINIDAD



LUZON ISLAND  
NATION

CORDILLERA  
BLOCK REGION

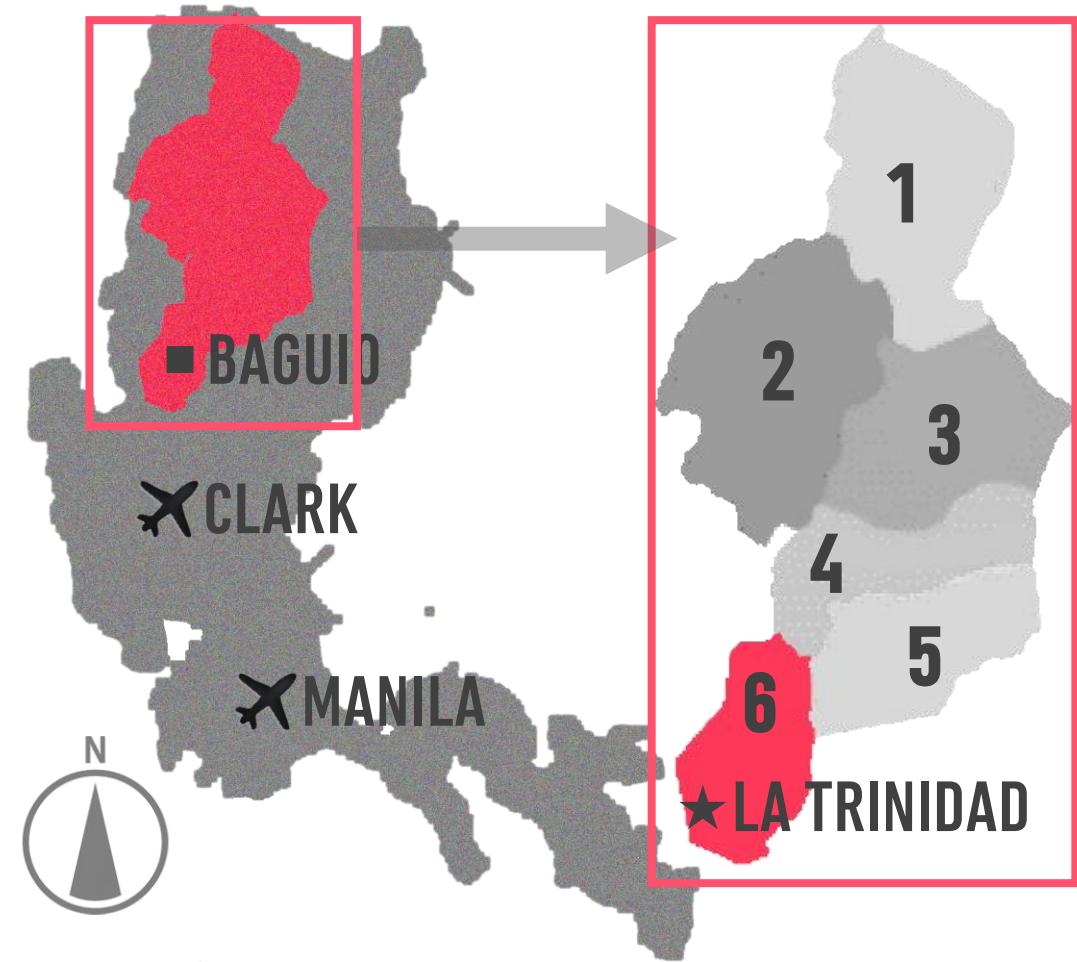


## -PROVINCES-

Cordillera consists of **6** provinces.  
Benguet province has **12** Municipalities.



# WHERE IS LA TRINIDAD

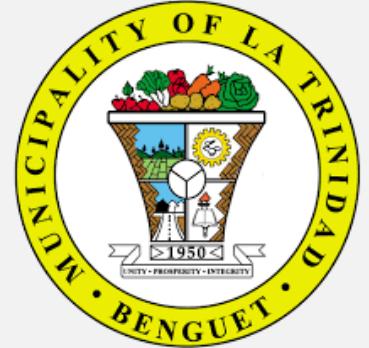


## -PROVINCES-

Cordilleraは6のProvincesで構成されます。  
La Trinidadの属するBenguetは12のMunicipalitiesで構成されます。



# WHAT ARE THE IMPORTANT DATA



## LA TRINIDAD OFFICIAL SEAL



Increased trade and industry efforts among the 16 barangays



Founded in 1950



Basket (Kayabang), a symbol of culture

# 16

## BARANGAYS

There are 16 barangays (villages) in La Trinidad. Barangay is the smallest local government unit.

# 8,079

## AREAS

The area is 8,079 hectares. It is divided in half into a rural and urban area.

# 4

## DALECTS

Official languages are Tagalog and English, Moreover Ilocano, Ibaloi, Kankanaey and Kalanguya are spoken as dialects.

# 140,000

## POPULATION

The population is about 140,000. There is major city called Baguio nearby, so it is increasing yearly.

# 256

## FROM MANILA

La Trinidad is located 256 kilometers north of Manila, It takes approximately 4 to 7 hours by land.

# 69

## FOUNDATION

It was recognized as a Municipality on June 16, 1950. It is the 69th year of foundation this year.



# WHAT ARE THE IMPORTANT DATA



## LA TRINIDAD OFFICIAL SEAL



16のバランガイ間での貿易、産業における努力の高まり



1950年に創立



文化の象徴であるバスケット(Kayabang)

# 16 BARANGAYS

16のバランガイ(村)が存在します。  
バランガイは、町を構成する  
最小の地方自治単位です。

# 8,079 AREAS

8,079ヘクタールの面積で、  
農村と都市に半々に  
分かれています。

# 4 DIALECTS

公用語のタガログ語、英語の  
他に方言として、イロカノ、  
イバロイ、カンカナイ、  
カラグヤが話されています。

# 140,000 POPULATION

人口は14万人程で、  
隣町に大きな都市 バギオが  
あることもあります。  
年々増加傾向にあります。

# 256 FROM MANILA

メトロマニラから  
北に256キロの距離に位置  
しています。  
陸路で4~7時間です。

# 69 FOUNDATION

1950年の6月16日に  
Municipalityとして認定されました。  
今年で69年目です。



# ACCESS TO LA TRINIDAD



## VICTORY LINER

A bus company recommended by locals. It takes 6-7 hours to get to Baguio because it stops at 3-4 bus stops on the way but it is comfortable in the bus.



## GENESIS

It is one of the bus types operated by the bus company that operates JOYBUS.



## JOY BUS

This bus option is recommended for tourists. More expensive than other buses but it is a non stop travel (4-6 hours) to Baguio. There are two types which is Premier Bus and Deluxe Bus. Both are clean and comfortable. Water, biscuits and blankets are provided.



## JOY BUS

Premier Bus | 760 peso

## VICTORY LINER

Normal Bus | 500 peso



# ACCESS TO LA TRINIDAD



## VICTORY LINER

現地の方がおすすめするバス会社です。  
途中で3-4つのバス停に停車するため、  
バギオまでは6-7時間の乗車時間になりますが、  
車内は快適です。  
交通費を抑えたい方はこちらをご利用ください。



## GENESIS

JOYBUSを運営するバス会社が運行  
するバスの種類のひとつです。



観光客にイチオシのバス会社です。

他のバスよりも割高ですが、  
バギオまでノンストップ(4-6時間)となっています。  
プレミアバスとデラックスバスの2種類があり、  
どちらも清潔で快適です。支給品として、  
水、ビスケット、ブランケットがあります。

## JOY BUS



## JOY BUS

Premier Bus | 760 peso

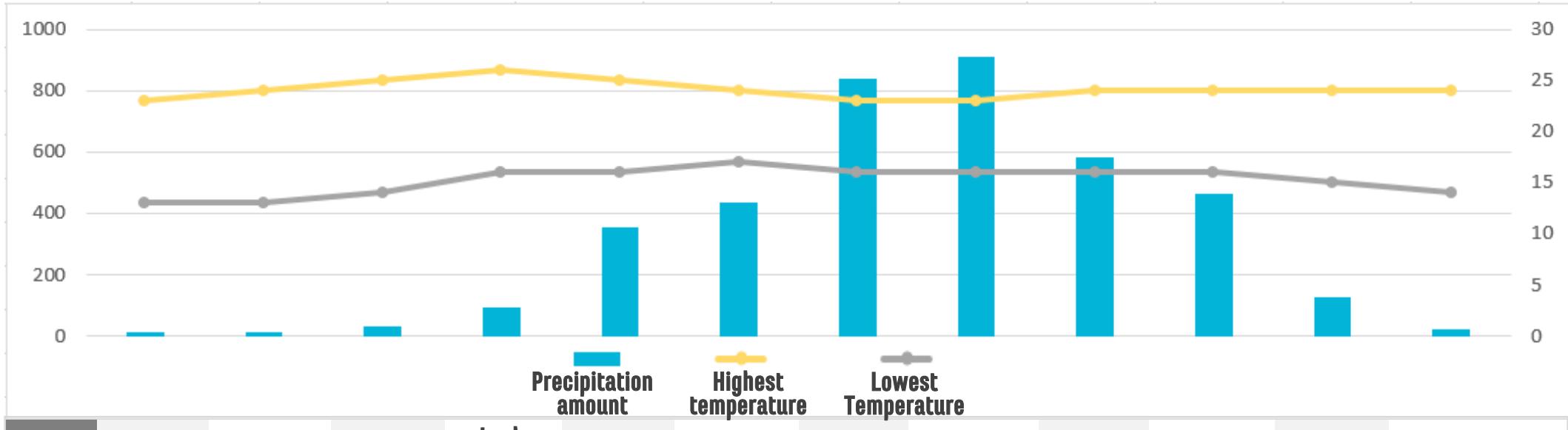
## VICTORY LINER

Normal Bus | 500 peso



# SEASONAL HIGHLIGHT

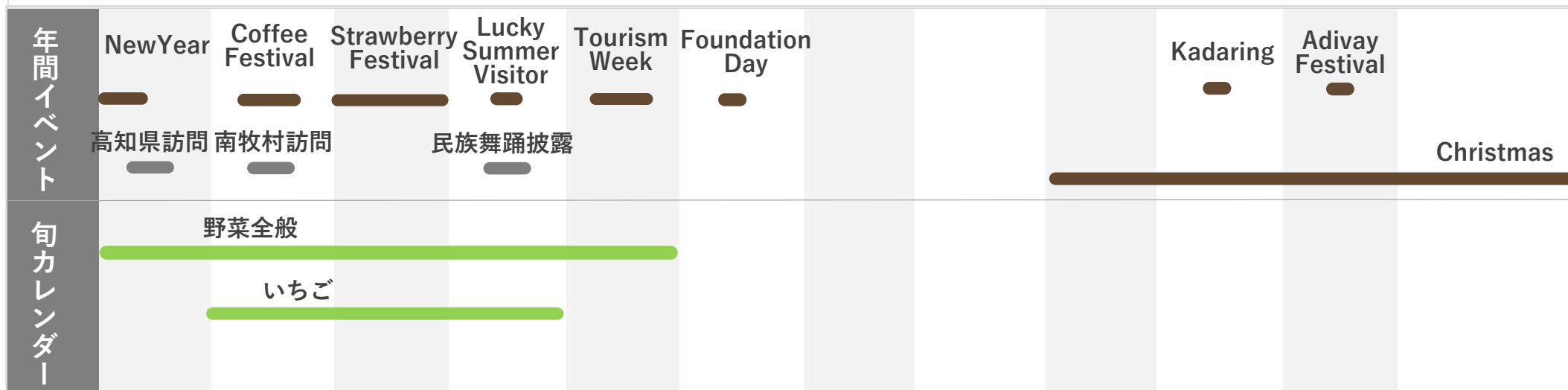
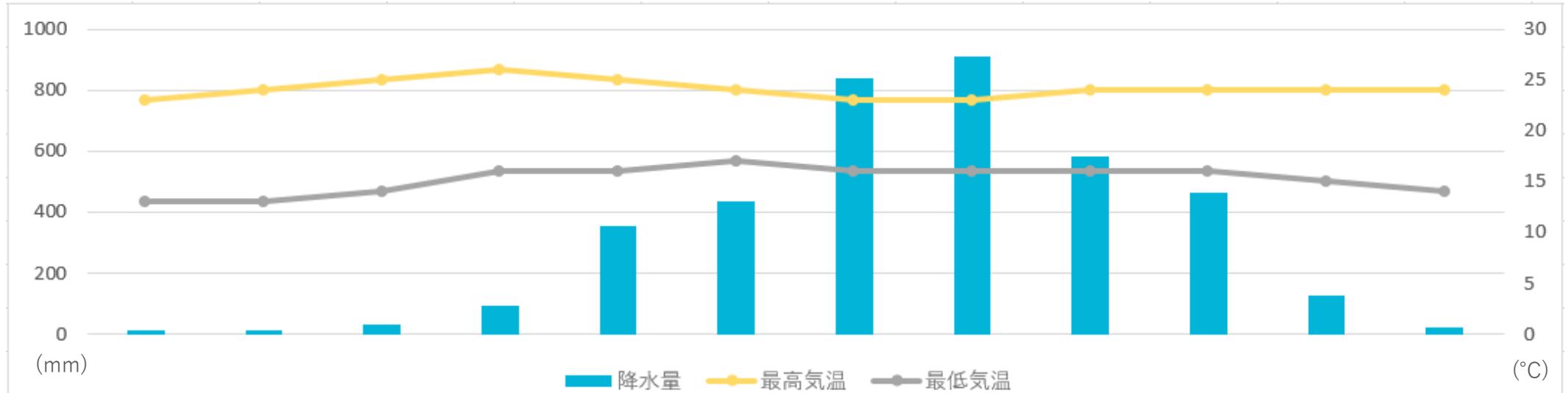
JAN FEB MAR APR MAY JUN JUL AUG SEP OCT NOV DEC





# SEASONAL HIGHLIGHTS

JAN FEB MAR APR MAY JUN JUL AUG SEP OCT NOV DEC





# EVENTS





# EVENTS

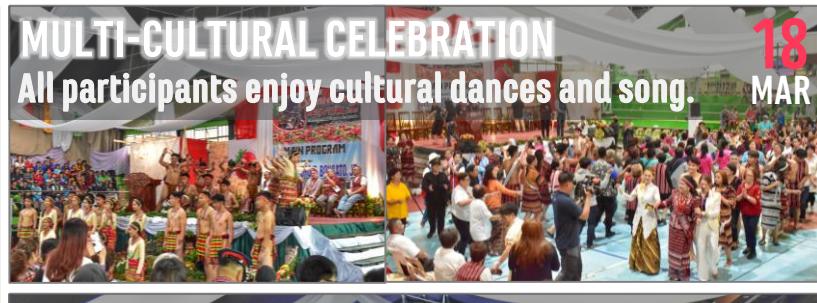




# STRAWBERRY FESTIVAL

MAR4 MON >>> MAR29 FRI

Theme : La Trinidad: My Home...My Pride





# STRAWBERRY FESTIVAL

MAR4 MON >>> MAR29 FRI

テーマ： La Trinidad: My Home...My Pride





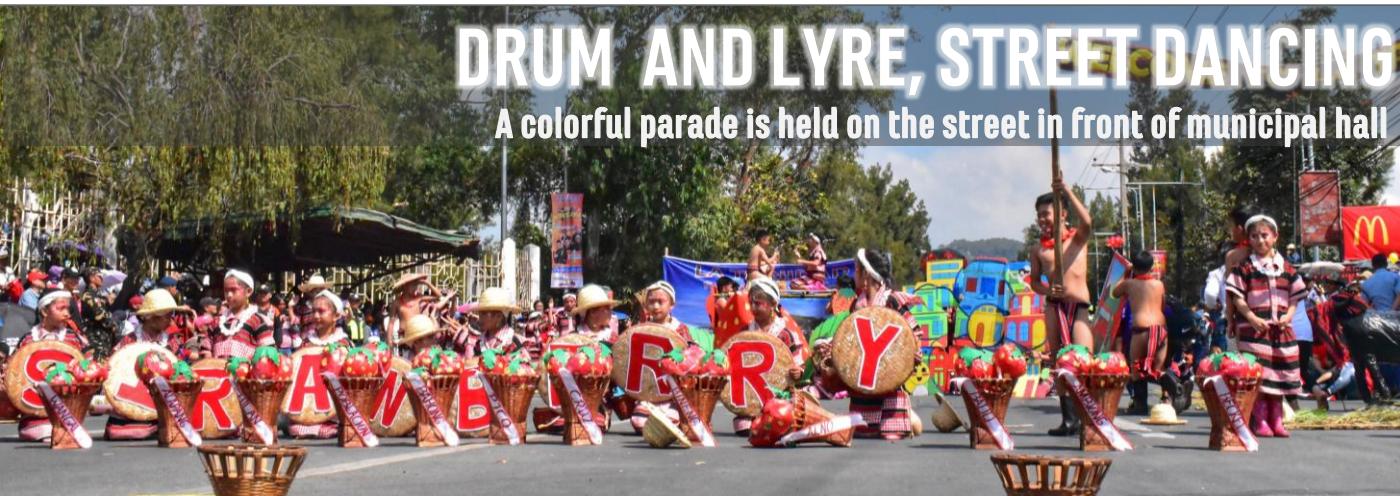
# STRAWBERRY FESTIVAL

MAR4 MON >>> MAR29 FRI



## FLOAT PARADE

In two divisions of flowers and recycling, barangays compete for floats.



## DRUM AND LYRE, STREET DANCING

A colorful parade is held on the street in front of municipal hall



## MR AND MS LA TRINIDAD

Mr and Ms La Trinidad of each barangay will compete.





# STRAWBERRY FESTIVAL

MAR4 MON >>> MAR29 FRI



## FLOAT PARADE

花、リサイクルの2部門において、各バランガイがフロートを競い合います



## DRUM AND LYRE, STREET DANCING

役場の前の通りで華やかなパレードが開催されます



## MR. AND MS. LA TRINIDAD

各バランガイがミスター、ミスを1名ずつ選出し、優勝者を決めます





# STRAWBERRY FESTIVAL

MAR4 MON >>> MAR29 FRI



## STRAWBERRY PRODUCTS



In addition to the processed strawberry products, the following desserts are on sale at food stall



## COFFEE PRODUCTS



It is famous for producing arabica coffee, so various processed coffee products are sold.



## OTHER PRODUCTS





# STRAWBERRY FESTIVAL

MAR4 MON >>> MAR29 FRI



## STRAWBERRY PRODUCTS



## COFFEE PRODUCTS



いちごの加工品の他に屋台では、  
以下のデザートが販売されています。 様々なコーヒーの加工品が販売されています。



## OTHER PRODUCTS



# SOUVENIERS

The image displays a variety of souvenirs from La Trinidad, Benguet, Philippines. It includes:

- Fashion Items:** A black tote bag with "STRAWBERRY FARM LA TRINIDAD BENGUET PHILIPPINES" and a red and black striped belt bag.
- Cultural Attire:** A mannequin wearing a traditional red and black plaid dress with a matching belt and a red and black striped vest.
- Accessories:** A collection of items including a woven basket bag, a red and black striped bracelet, a red and black striped earring, a red and black striped necklace, a red and black striped headband, a red and black striped bow tie, a red and black striped pouch, a red and black striped wallet, and a pair of red and black striped flip-flops.

**FASHION ITEMS**  
T-shirt price is around 150 pesos.  
Cultural attire can be purchased from around 1000 pesos depending on quality and type.

**CULTUAL ATTIRE**

**ACCESSORIES**  
Tourists can purchase gorgeous patterned accessories of the Cordillera region for around 100 pesos.

 SOUVENIRS

## FASHION ITEMS

Tシャツは150ペソ前後で、民族衣装は品質ともの  
によるが、1000ペソ前後から購入できます。

## CULTURAL ATTIRE

## ACCESSORIES

Cordillera地域の華やかな柄のアクセサリーが  
100ペソ前後で購入できます。



# Accommodations



## 2 GLADIOLA CENTER

This hotel is located in the center of La Trinidad, Tourism areas are accessible from major this point.

ROOM TYPE	CAPACITY	ROOM RATE	DURATION
Twin Sharing	2 pax	450/person	1 Night
Tripple Type	3 pax	300/person	1 Night
Dorm Type	8 pax	250/person	1 Night
Matrimonial Type	2 pax	600/room	1 Night



## 1 STRAWBERRY VALLEY HOTEL

This hotel is close to the famous tourist destination, Strawberry Farms. There is also a meeting room which visitors can utilize.

ROOM TYPE	CAPACITY	ROOM RATE	DURATION
Standard Room	2 pax	1,400/room	1 Night
Twin Room	2 pax	1,200/room	1 Night



## 3 BAPTC HOTEL

This hotel is attached to the facility of BAPTC which is a large agricultural center. It is possible to stay in private rooms cheaply.

ROOM TYPE	CAPACITY	ROOM RATE	DURATION
Twin Room	2 pax	350/person	1 Night
Tripple Room	3 pax	-	1 Night



# Accommodations



## 2 GLADIOLA CENTER

ラトリニダッドの中心地KM5にあるホテルで各観光地からのアクセスは一番良いです。

ROOM TYPE	CAPACITY	ROOM RATE	DURATION
Twin Sharing	2 pax	450/person	1 Night
Tripple Type	3 pax	300/person	1 Night
Dorm Type	8 pax	250/person	1 Night
Matrimonial Type	2 pax	600/room	1 Night



## 1 STRAWBERRY VALLEY HOTEL

ストロベリーファームの近くにあるホテルで、ラトリニダッド内の宿泊施設の中では一番おすすめしている。ミーティングルームもあり、役場内の会議などもこのホテルの会場を貸し切って行われます。

ROOM TYPE	CAPACITY	ROOM RATE	DURATION
Standard Room	2 pax	1,400/room	1 Night
Twin Room	2 pax	1,200/room	1 Night



## 3 BAPTC HOTEL

広大な農業センターであるBAPTCの施設内に併設されたホテルで、格安で個室に宿泊することができます。

ROOM TYPE	CAPACITY	ROOM RATE	DURATION
Twin Room	2 pax	350/person	1 Night
Tripple Room	3 pax	-	1 Night



# RESTAURANTS



## 1 Calajo

Calajo is in the Ibaloi language, meaning 'Welcome'. This restaurant has KM6's head office and KM4's branch, both of which are always crowded with customers.



## 2 HEALTH101

This restaurant serves menu that used plenty of fresh vegetables. Visitors can taste healthy food at a low price. Shakes of vegetables and fruits is also recommended.



## 3 Love Mattet Bistro

The stylishly furnished restaurant offers a wide range of Filipino dishes and a cafe menu.



## 4 DAP-AYAN

This restaurant that locals recommend has 4 stores in La Trinidad. You can enjoy delicious food at a low price from a wide variety of dishes.





# RESTAURANTS



## 1 Calajo

Calajoはイロカノ語で「ようこそ」という意味で、ラトリニダッドにはKM6の本店とKM4の支店があり、どちらも常にお客さんで賑わっています。



## 2 HEALTH101

新鮮な野菜をふんだんに使用した健康的な料理を低価格で味わえることができるレストランです。

野菜、果物のシェイクもお勧めです。



## 3 Love Mattet Bistro

おしゃれな内装のレストランで、フィリピン料理からカフェメニューまで幅広く用意されています。



## 4 DAP-AYAN

ラトリニダッドに4店舗ある地元の人御用達のレストランです。料理の種類も豊富で低価格で美味しい料理を楽しむことができます。





# RESTAURANTS



## 5 AL'S RESTAURANT

There are 2 restaurants in La Trinidad. Cruz is the headoffice and KM5 is branch. Both restaurants have many customers. We recommend MAMI with egg. It's mild taste.



## 6 Dinawis

You should ride a jeepney going to Puguis, Pico from jeepney station in KM5. These menu is affordable price and attaching fresh vegetable.



## 7 Marosan's Viewdeck

It is recommended to use a taxi, but it is also possible to go to the jeepney operating every 30 minutes from jeepney station in KM5. There is a terrace seat overlooking La Trinidad.



## 8 Inglay Restaurant

This restaurant is located at the main street of KM5. It also has a bakery shop.





# RESTAURANTS



## 5 AL'S RESTAURANT

Cruzの本店とKM5の支店の2店舗があり、どちらも常にお客様で賑わっています。卵入りのMAMIが日本人好みの優しい味付けでおすすめです。



## 6 Dinawis

KM5のジプニーステーションから随時運行しているPuguis・Pico行きのジプニーに乘ります。料理は低価格かつボリュームがあり、野菜が華やかに添えられています。



## 7 Marosan's Viewdeck

タクシーの利用を推奨しますが、KM5のジプニーステーションから30分間隔で運行しているLonglong行きのジプニーでも行くことが可能です。ラトリニダッドを一望できるテラス席があります。



## 8 Inglay Restaurant

KM5のメイン通り沿いにあるレストラン。ベーカリーショップも併設しています。





# RESTAURANTS | BARS



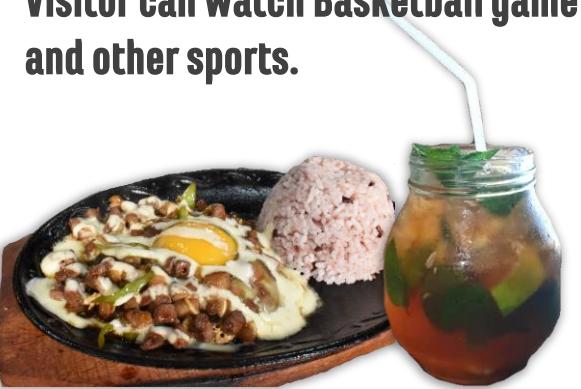
## 9 AYATORI

It's Japanese restaurants that serve Japanese cuisine near strawberry farm. It has many menu and affordable price than Baguio.



## 10 Vintage Kitchen & Drink

This bar is a little bit far from center of the town. It has a big television, Visitor can watch Basketball game and other sports.



## 11 Sato's bar

It's a stylish music bar. It has stage and wide choices of food.



## 12 COWBOY TOWN

It's a countly music bar in KM6. The atmosphere is very good. music band stars at 5PM every night.





# RESTAURANTS | BARS



## 9 AYATORI

ストロベリーファームの近くで日本料理を提供するレストラン。バギオの日本料理店と比較すると低価格でメニューも豊富です。



## 10 Vintage Kitchen & Drink

ラトリニダッドの中心地から少し離れたバーで、大きなテレビがあり、ボクシング、バスケットボールなどの試合があるタイミングで行くと盛り上がっています。



## 11 Sato's bar

ラトリニダッドの中心地から少し離れたおしゃれなミュージックバーで、ステージを併設しており、食事のメニューも充実しています。



## 12 COWBOY TOWN

KM6にあるおしゃれなミュージックバーで、食事のメニューは少ないが、とても雰囲気が良く、毎晩17時以降からステージにて演奏が始まります。





# CAFE



## 2 Fika Cafe

Visitors can choose from a wide range of drink menus. Our recommendation is floral tea. When hot water is put, large flowers bloom in the glass.



## 1 SINNER OR SAINT CAFE

It's a café near Stobosa Colorful Houses and Bell Church. We recommend cake, and visitors can write favorite message on the plate.



## 3 Kai Cafe



Drinks are provided in cute containers. Visitors can choose from a wide range of Filipino Cuisine.



## 4 Mt.Kalugong Kape-an

It's a café at the top of Mt.Kalugong. The panoramic view that glows golden during sunset, the strawberry farm is very beautiful.



## 5 Everything Nice

It's a stylish café on the second Floor of the supermarket "Tionsan" in KM4. Please use at the time of shopping.





# CAFE



## 1 SINNER OR SAINT CAFE

Stobosa HousesとBell Churchの近くにあるカフェ。ケーキが美味しく、プレートには好きなメッセージを書いてくれます。



## 2 Fiika Cafe

ドリンクメニューが充実しているカフェ。おすすめはフローラティーでお湯を入れるとグラス内で大きな花が開きます。



## 5 Everything Nice

KM4のスーパーマーケット Tionsan の2階にあるおしゃれなカフェ。買い物後の休憩にご利用ください。



ドリンクがかわいい容器に入れられて提供されます。フィリピン料理も充実しています。



## 3 Kai Cafe



## 4 Mt.Kalugong Kape-an

Mt.Kalugongの山頂にあるカフェ。夕暮れ時にこのカフェのテラスから見下ろす金色に光ったラトリニダッドの町並みはとても綺麗です。





# STOBOSA COLORFUL HOUSES

#1 "Valley of colors"  
The best photogenic spot in La Trinidad.



Stobosa Colorful Houses is a collection of colorful houses near the entrance to La Trinidad. This is a giant community mural project created with the local government, artists, volunteers and the department of tourism. It's part of the urban revitalization program for tourism.

► The appearance is spectacular moreover there are colorful stairs inside and it's also recommended that you look over the other hill from the top of the hill



## INFORMATION

Stobosa colorful houses was introduced as a representation of the Philippines at Travel Tour Expo 2019 in Manila.





# STOBOSA COLORFUL HOUSES

#1

Valley of colors  
ラトリニダッドの最大の  
インスタ映えスポット



Stobosa Colorful Housesは、ラトリニダッドのエントランス付近にあるカラフルな住宅の集合体です。観光のための都市化プログラムの一環で、地方自治体、芸術家、ボランティア、観光課によって、作成された巨大なコミュニティ壁画プロジェクトです。

▶ 外観だけでも見ごたえがありますが、中に入るとカラフルな階段があったり、丘の上から見下ろす町並みもお勧めです。



## INFORMATION

マニラで開催されたTravel Tour Expo 2019にて、フィリピンを代表する観光地として紹介されました。





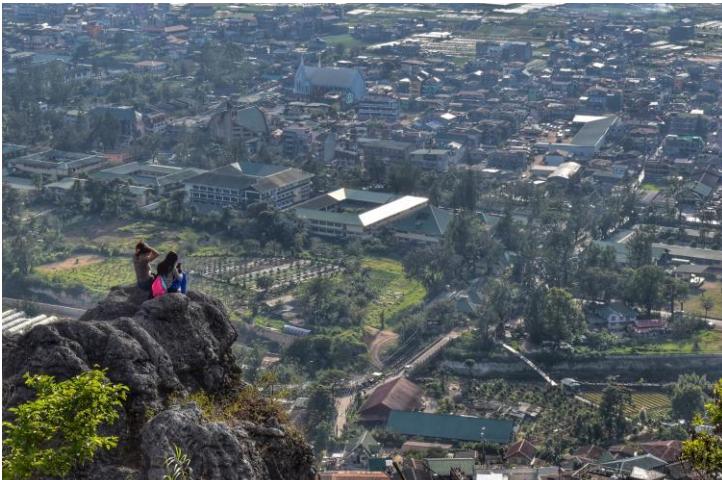
# MOUNT KALUGONG

This feature of Mount Kalugong is a unique rock formation a vantage point that allows visitors to take in panoramic views of the La Trinidad valley.

- ▶ The panoramic view that glows golden during sunset, the strawberry farm is very beautiful.
- ▶ Access from the downtown is also very good. Because it takes about 20 minutes to reach the summit, it has gained popularity as a superb view point where you can easily go.



#2 This is a beautiful sunset spot of La Trinidad.



## i INFORMATION

Mt. Kalugong offers activities such as camping, zip lining, trekking and BBQ. There is a cute café at the top where you can take a break.

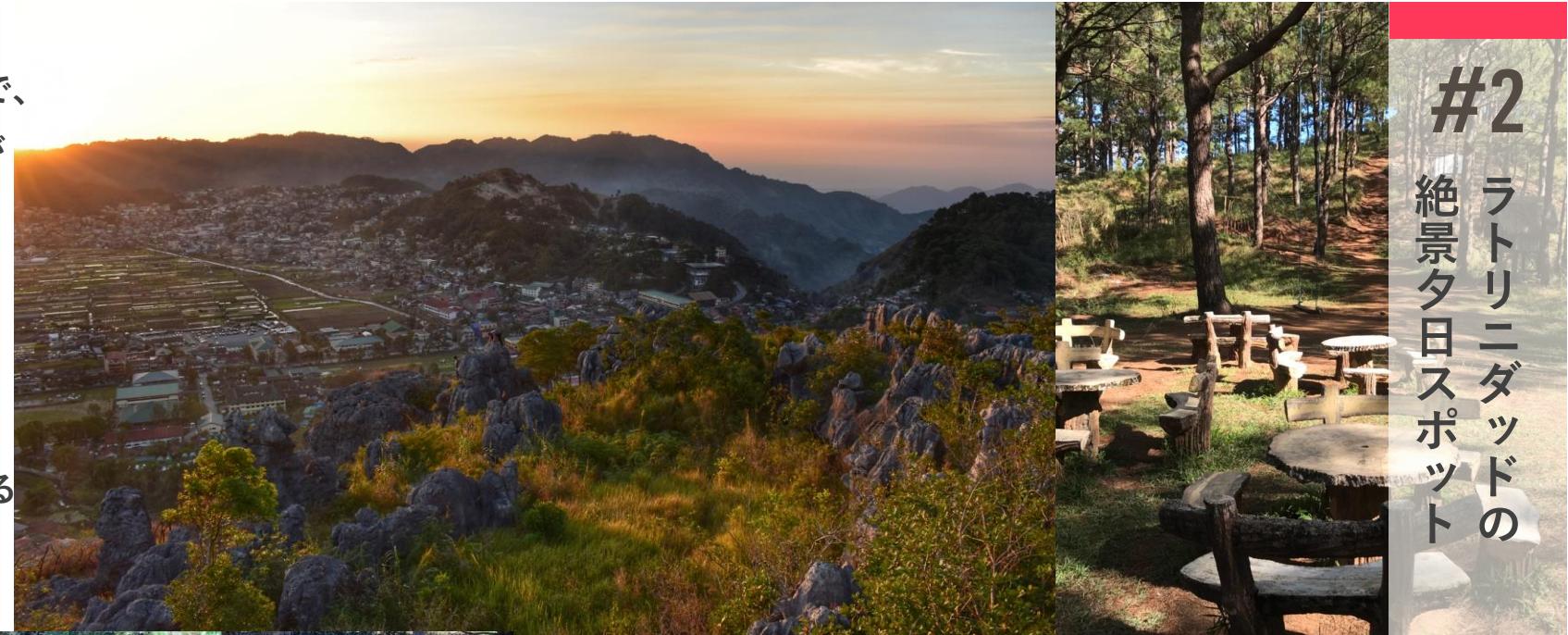




# MOUNT KALUGONG

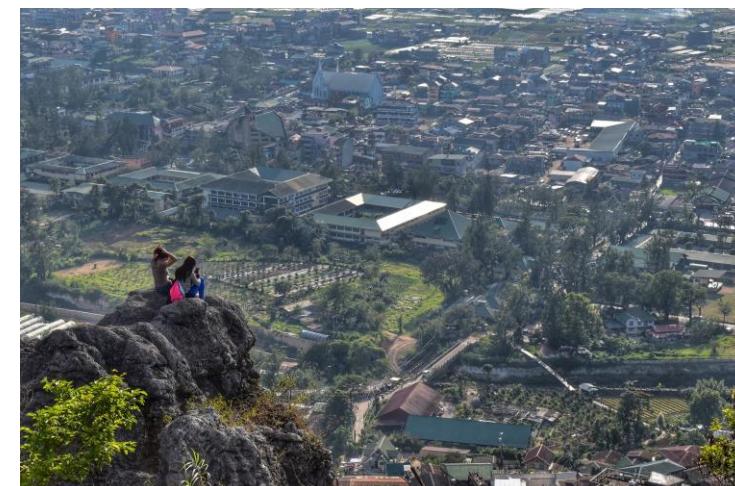
Mt.Kalugongは、ユニークな岩の形成が特徴的で、頂上からはラトリニダッド渓谷を一望することができます。

- ▶ 夕日の時間帯に金色に光る町並み、ストロベリーファームはとても綺麗です。
- ▶ 中心地からのアクセスもとても良く、山頂までは徒歩20分程度のため、気軽に行ける絶景ポイントとして人気を集めています。



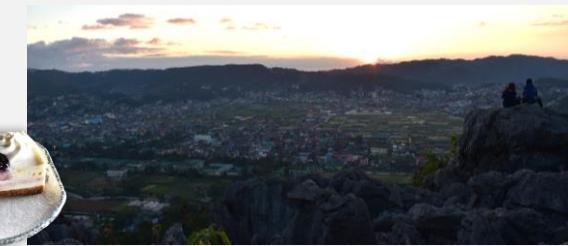
#2

ラトリニダッドの  
絶景夕日スポット



## INFORMATION

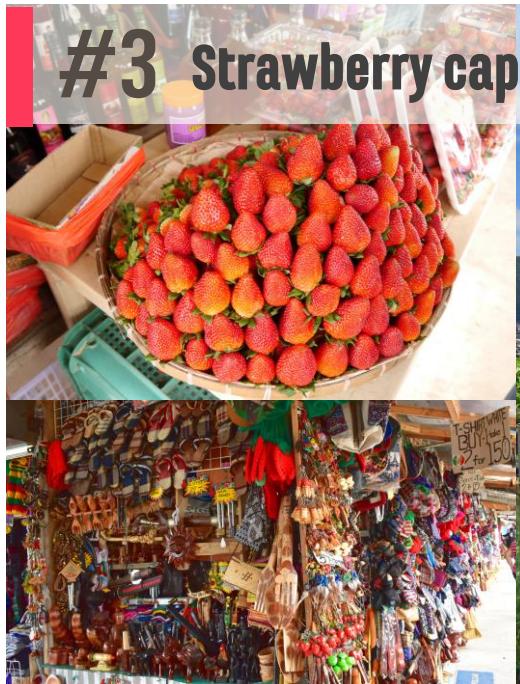
Mt.Kalugongでは、キャンプ、ジップライニング、トレッキング、BBQなどのアクティビティが可能です。頂上にはおしゃれなカフェがあり、休憩できます。





# STRAWBERRY FARM

## #3 Strawberry capital of the Philippines.



Strawberry Farm is one of the most popular tourist destinations in La Trinidad, tourists can purchase local souvenirs and specialties here.

- ▶ The season of strawberry is from February to April, and it's always busy during the dry season.
- ▶ Tourists can eat and take pictures with lovely strawberry monuments.

### INFORMATION

#### (1) Strawberry picking

Strawberry picking is possible 500 peso per 1 kg in the strawberry farm. We also sell fresh strawberries in front of Strawberry Farm and souvenir shops inside Strawberry Farm.

#### (2) Strawberry Ice

Tourists can buy from 30 peso. They can choose flavors from strawberry, avocado and vanilla.





# STRAWBERRY FARM

#3 フィリピンのストロベリーキャピタル



Strawberry Farmは、ラトリニダッドで一番知名度のある観光地で、地元のお土産、特産品などもここで入手することができます。

- ▶ いちごの旬は2~4月で、乾季中はいつでも賑わっていますが、雨季のオフシーズンにあたる6~10月は外した方がよいでしょう。
- ▶ 観光客は食べ歩きや、いちごの可愛らしいモニュメントと写真を撮ることができます。

## INFORMATION

### (1) いちご狩り

いちご農園内で1kg 500ペソでいちご狩りが可能です。  
ストロベリーファームの内のお土産売り場、いちご農園前で新鮮ないちごの販売も行っています。

### (2) ストロベリーアイス

30ペソから購入することができます。  
味はストロベリーやアボカド、バニラから選べます。





# MOUNT YANGBEW

**Mt.Yangbew has rolling grass that changes colors with season and offers a majestic view of La Trinidad valley and even surrounding towns.**

- ▶ The sun and the setting sun are both beautiful, but the recommended time is at dawn and you can also see the sea of clouds.
- ▶ Tourists can do picnics, camping and horse riding.



**#4 This is the amazing sunrise spot of La Trinidad**



## INFORMATION

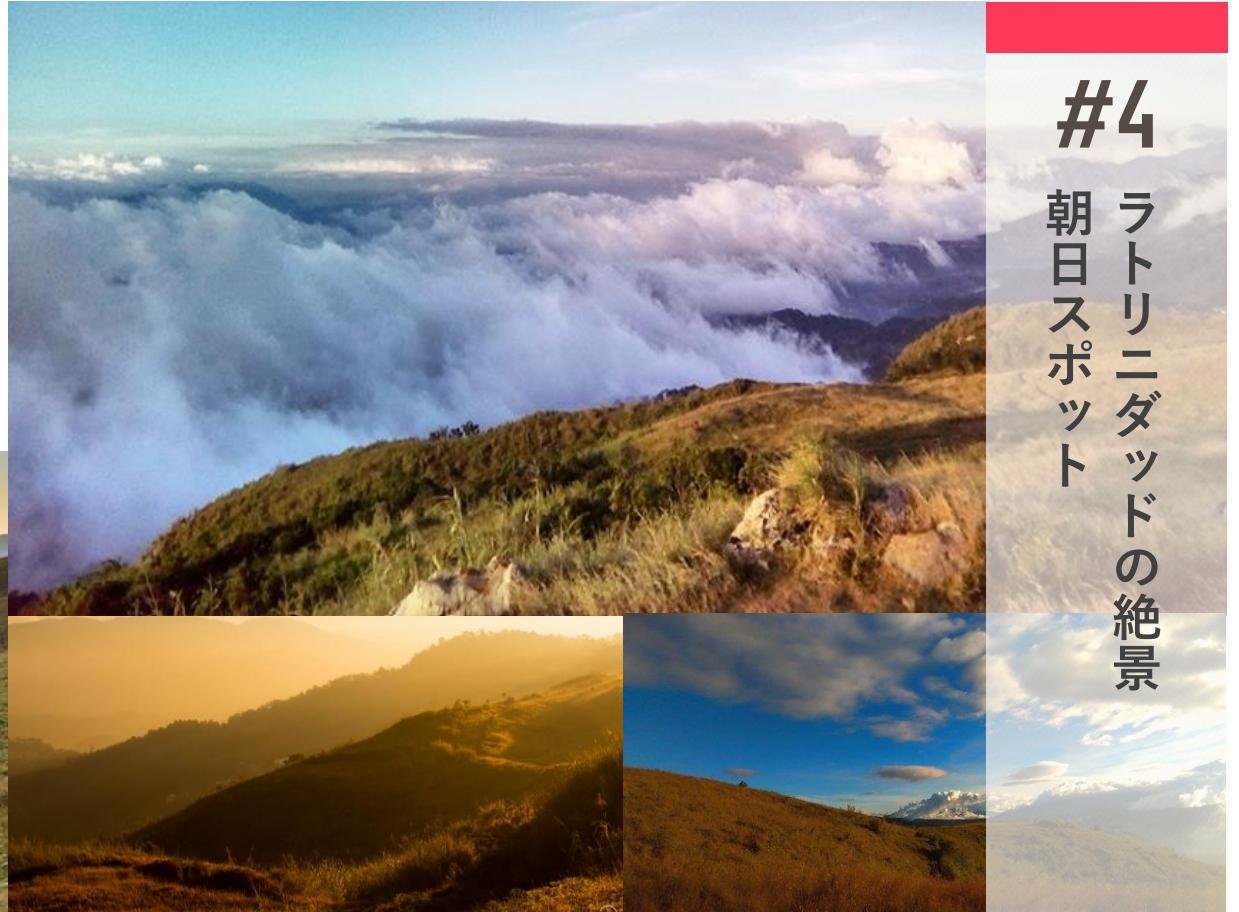
If you want to see the sunrise , it's better to leave the city of La Trinidad at around 4:30 and you should go by taxi because the Jeepney does not operate.



# MOUNT YANGBEW

Mt.Yangbewの魅力は、季節によって色が変化する山頂の草原と壮大な景色で、ラトリニダッドとバギオを360度見渡すことができます。

- ▶ 朝日、夕日共に綺麗ですが、おすすめは明け方の時間帯で、雲海も見ることができます。
- ▶ 観光客はピクニック、キャンプ、乗馬をすることができます。



#4

ラトリニダッドの絶景  
朝日スポット



## INFORMATION

朝日を見る場合は、ラトリニダッドの市内を4:30頃に出て、ジプニーが運行していないため、タクシーで向かうのがよいでしょう。



# VEGETABLE TRADING POST

#5 The market support La Trinidad's vegetable industry as Philippine **salad bowl**



In the 1900s, highland vegetables were studied to supply the American soldiers in the old La Trinidad farm school, now BSU. With the commercialization of Benguet's vegetable industry La Trinidad became the center of marketing activities in the early 1980s.

The Vegetable Trading Post is a central hub for selling vegetables to large wholesalers.

► The highland vegetables traded are shipped to nearby cities and the capital city of Manila.



## INFORMATION

There is a dining room in vegetable trading post. It offers fresh vegetables at a low price.





# VEGETABLE TRADING POST

#5

フィリピンのサラダボウルとして、  
ラトリニダッドの野菜産業の支える市場



1900年代にアメリカ兵に補給する目的で高原野菜の栽培がおこなわれ、ベンゲットの野菜産業の商業化により、1980年代初頭にラトリニダッドはマーケティング活動の中心地となりました。

Vegetable Trading Postは、大口発注の卸売業者への野菜売買取引が行われる中心的な拠点になります。

▶ 取引された高原野菜は近郊都市、首都のマニラに出荷されます。

## INFORMATION

市場の中には食堂があり、新鮮な野菜を低価格で提供しています。リノベーションされて以前よりも綺麗な食堂になりました。



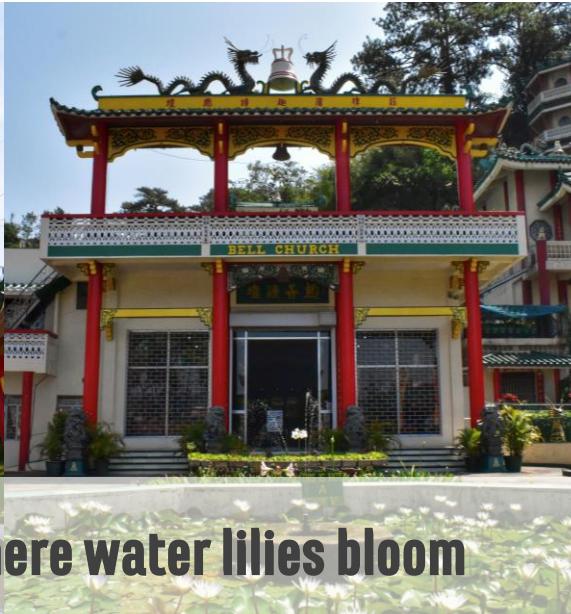


# BELL CHURCH

Bell Church is a Taoist temple built by Chinese immigrants in the 1960s, at the border of La Trinidad and Baguio. This is a Taoist temple run by monks and volunteer workers who adhere to the Taoist principals of life.

The red-green-white base color building is very beautiful and Tourists can enjoy the spiritual atmosphere and the beautiful white water lily flowers floating in the pond.

► The houses on the slopes of the mountain seen from Bell Church are a unique sight in this area.



#6 This is a colorful Taoist temple where water lilies bloom

## INFORMATION

Water lilies and other flowers are blooming the end of the dry season. Please be aware that the gate is closed during lunchtime around 12 o'clock.



# BELL CHURCH

ラトリニダッドとバギオの境界にあるBell Churchは、1960年代に中国からの移民によって建てられた道教の寺院で、修道士とボランティアによって運営されています。

赤緑白がベースカラーの建物はとても美しく、スピリチュアルな雰囲気と池に浮かぶ美しい白睡蓮の花を楽しむことができる寺院です。

► Bell Churchから眺める山の斜面に建つ家々もこの地域独特の光景です。

#6

白睡蓮の花が咲き誇る  
華やかな道教寺院



## INFORMATION

乾季の終わり際である4月前後は睡蓮などの花が咲いており、とても綺麗です。12時前後のランチタイム時は、門が閉鎖されるため注意してください。





# BAHONG FLOWER FARM



## INFORMATION

Barangay Bahong needs to ride a taxi or a van that operates on an irregular basis because jeepney does not operate here.

Barangay Bahong has many flower farmers. Visitors can see the beautiful rose terrace. Flower prices are influenced by events such as Valentine's Day, Holy Week, All Soul Saint Day and Christmas.

▶ La Trinidad is famous for roses, and Benguet Province is famous for lilies. Flowers are put in a basket called Kayabang.

#7 These farms popularized La Trinidad as the **rose capital** of the Philippines.





# BAHONG FLOWER FARM

#7

花の農家

ラトリニダッドを「フィリピンの  
ローズキャピタル」として有名にした



バルンガイBahongには、たくさんの花の農家があり、美しいバラの段丘を見ることができます。花の値段はバレンタイン、ホーリーウィーク、オールソウル・セイントデイ、クリスマスなどのイベントに影響されます。

▶ ラトリニダッドはバラ、ベンゲット州はユリが有名で、Kayabangというバスケットに入れられたりする。



## INFORMATION

バルンガイBahongは、ジプニーが運行していないため、タクシーまたは、不定期で運行しているバンに乗る必要があります。



# MUNICIPAL HALL

This blue building is the Municipality of La Trinidad.

Municipality of La Trinidad is located in the center of the town and various events are held in the Municipal Hall.

It has a small park, police station and a gymnasium on the site of the municipal hall and it is used as a gathering place for citizens.

## #8 Place of Gathering for the citizens of La Trinidad.



Entrance



Municipal Park



Nick Hall



Mayor's Office



Tourism Office



A new tourist office opens in March 2019.  
The number of tourists and media has increased.



-La Trinidad Team Tourism-



# MUNICIPAL HALL

このブルーの建物は、私の勤務先であるラトリニダッドの役場になります。ラトリニダッドの町の中心地にあり、様々なイベントがこの役場で開催されます。役場の敷地内には公園、広場、警察署、体育館があり、市民の憩いの場にもなっています。



Entrance



Municipal Park



Mayor's Office



Tourism Office

-La Trinidad Team Tourism-

## i INFORMATION

2019年3月に新しい観光オフィスがオープンし、オフィスに訪れる観光客、メディアの数が増えました。

#8

私の勤務先  
ラトリニダッドの市民の集いの場



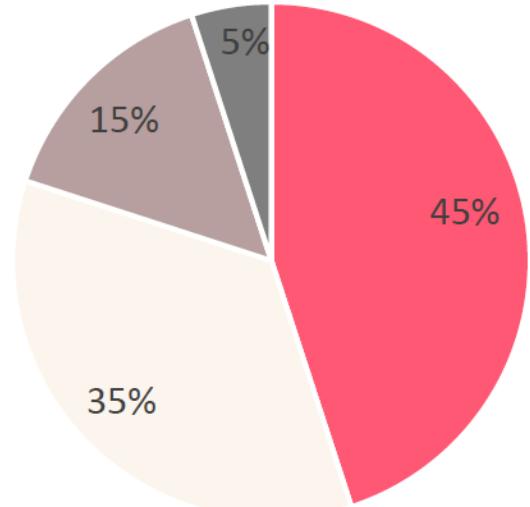
# LA TRINIDAD IS AN ARTISTIC AND MUSICAL TOWN





# IGOROT CULTURE

IGOROT is a generic term for ethnic groups living in the Cordillera Administrative Region in Northern Luzon, Philippines



■ Ibaloi ■ Kankanaey ■ Bontoc ■ Kalanguya

Benguet tribal composition



Presentation of cultural dance

## Owik

In the Igorot tradition, people slaughter pigs and conduct rituals where elders look at pig's livers to predict good luck.

## TAPEY OF IGOROT



## GANGSA

A gangsa is a single hand-held smooth-surfaced gong with a narrow rim.



A solibao is a conical tenor drum played by the Bontoc and Ibaloi people of the Philippines.

## SOLIBAO





# IGOROT CULTURE

IGOROTは、フィリピンルソン島北部 コルディリエラ行政地域に住むマレー系民族の総称



## Owik

Igorotの伝統で人々は豚を屠殺し、長老が豚の肝臓を見て、幸運を決定する儀式。豚が目の前で殺されるため、見物は覚悟してください。

## TAPEY OF IGOROT

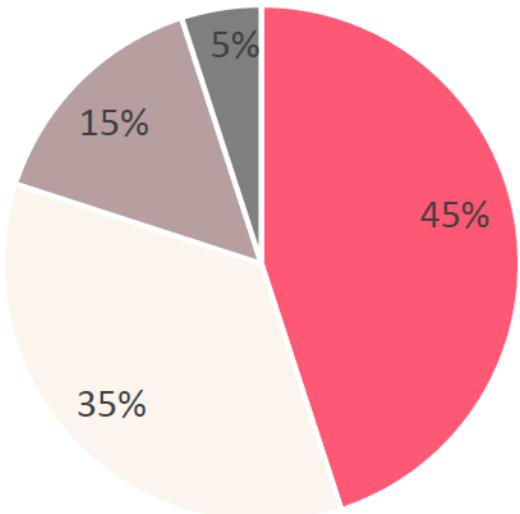


## GANGSA



## 民族舞踊の発表会

## ベンゲット州の部族構成



■ Ibaloi ■ Kankanaey ■ Bontoc ■ Kalanguya

ダンスの種類	Community(コミュニティ)	Courtship(求愛)
Tal-lak	○	
Bendian	○	
Ginalding	○	
Tayaw	○	○
Tinak takgad	○	○

THEME  
What is the attraction of La Trinidad  
Do you think?

# COME VISIT LA TRINIDAD

## Thank you for listening



お題

あなたの考えるラトリニダッドの魅力は？

# COME VISIT LA TRINIDAD

ご静聴ありがとうございました

